

? U^U_ZU\ fYf`Yfk]gW\ h. `J YfVc hYbY
DUXXY`hci f`]a `@U]W\ gW\ c bVYn]f_°

9]b`) %! Å\ f][Yf`Ui g`BYi !! `a `k i fXY`k Y[Yb`DUXXY`bg`]a
@U]W\ gW\ c bVYn]f_`Ui ZXYa `GhUfbVYf[Yf`GYY`Ub[YnY][h"



BYi !! `a ž8Yi hgW\ `UbX`!`9]b`J cfZU`Ua `GhUfbVYf[Yf`GYY`gcf[h
ZØf`5i ZFY[i b[`i bX`k]fZh: fU[Yb`ni a `5fhYbgW\ i hn`Ui Z`5a
j Yf[Ub[YbYb`K cW\ YbYbXY`UhiX]Y`K UggYfgW\ i hndc`nY]`]b
GhUfbVYf[`Y]bYb`) %! Å\ f][Yb`A Ubb`Ui g`BYi !! `a `VY]a `DUXXY`b`]b
Y]bYa `@U]W\ gW\ c bVYn]f_`Yfk]gW\ h"8]Yg`j YfghØ» h`[Y[Yb`XUg
6UmYf]gW\ Y` :]gW\ YfY][YgYhnž`k Y`W\ Yg`X]Y`Bi hni b[`gc`W\ Yf
; YV]YhY`ghfYb[`fY[Y`h`æ [YbUbbhYb`GW\ i hnVYfY]W\ žXYf`Xi fW\
[Y`VY`HcbbYb`a]h`<]bk Y]ggW\]`XYfb`[Y`_YbbnY]W\ bYh`]ghž`]gh`X]Y
: cfhVYk Y[i b[`a]h`K UggYfZU\ fnYi [Yb`[Ub`n`Å\ f][`i bhYfgU[hž`i a
X]Y` :]gW\ VYghÅbXY`ni `gW\ ØhnYb"9g`]ghc ZYbg]W\ h`]W\ ž`XUgg` \]Yf
b]W\ h`bi f`XYf`GdU» `Ua `DUXXY`b`]b`XYf`BUhi fž`gcbXYfb`Ui W\ `XUg
Ö_c`c[]gW\ Y` : `Y]W\ [Yk]W\ h`]b` : YZU\ f[YfUhyb`_Ubbž`k]Y`X]Y`
GØXXYi hgW\ Y`NY]hi b[`VYf]W\ hYh"

8]Y`@U]WgWcbVYn]f_Y`Ua`GhUfbVYf[Yf`GYY`\UVYb`XUg`_`UfY`N]Y`ž
X]Y`9f\U`hi b[`i bX` : ÒfXYfi b[`XYf` :]gWXYfY`ni ` [Yk À\`f`Y]ghYb`"8]Y
K UggYfgW i hndc`nY]`_`ÀfhY`XYb`A Ubb`ØVYf`gY]bYb`J Yfghc» `Ui Z
i bX`Y]hYhY`Y]bY`CfXbi b[gk]Xf][_Y]hYb!5bnY][Y` [Y[Yb`]\b`Y]b`
C ZYbg]W h`]W`k Uf`]\a`b]W h`VYk i gghž`XUgg`Yf`]b`Y]bYa
[YgW ØhnhYb`6YfY]W`dUXXY`hY`"8]Yg`]gh`YXcW`VYgcbXYfg
VYgcf[b]gYffY[YbXž`ni a U`X]Y`FY[Y`i b[Yb`b]W h`bi f`ni a`GW i hn
XYf` :]gW VYghÀbXYž`gcbXYfb`Ui W`ni f`9f\U`hi b[`XYf`[YgUa hYb
² _c`c[]Y`X]YgYg`k Yfhj c`Yb`@VYbYgfUi a g`X]YbYbž`k]Y`Ui W`X]Y`
A Yf_i f`Uba Yf_h`

² _c`c[]gWXY`J YfUbhk cfhi b[`i bX
B Uhi fgW i hn

; Yk ÀggYfi bhYf\U`hi b[`]b`[YgW ØhnhYb` ; YV]YhYb`]gh`a Y`f`U`g`bi f
Y]bY` [YgYhn`]WXY`J YfdZ]W h`i b[/g]Y`]gh`YbhgWXY]XYbX`ZØf`X]Y
`Ub[Zf]gh][Y`9f\U`hi b[`XYf`6]cX]j Yfg]hÀh`@Ui h`XYb`F]W h`]b]Yb`XYf`
6B UhGW ; `XØfZYb`9f\U`hi b[gn]Y`Y`Ui W`]b`B Uhi fgW i hn[YV]YhYb
b]W h`VYY]bhfÀW h][h`k YfXYb`"8 Uni ` [Y\ÒfYb`b]W h`bi f`XYf`GW i hn
XYf`K UggYfei U`]hÀhž`gcbXYfb`Ui W`XYf`@VYbYgfÀi a Y`ZØf
k]`X`VYbXY`H]YfY`i bX`DZUbnyb`"8 Yf`J cfZU`gc`hY`i bg`U`Y`XUfUb
Yf]bbYfbž`k]Y`k]W h][`Yg`]ghž`X]YgY`GW i hna U» bU`a Yb`ni
fYgdY_h]YfYb`"

⇒ NY]hYbž`]b`XYbYb`XUg`6Yk i gghgY]b`ZØf`I a k Y`h`i bX
B Uhi fgW i hn]ghYh][`k ÀW ghž`]gh`Yg`U`Ufa`]YfYbXž`XUgg`gc`WXY
J YfghÒ» Y`bcW`]a a Yf`j cf_ca a Yb`"8]Y`J]Y`nU`\`Ub`J cfgW f]ZhYb
i bX`XYf`XUa`]hj YfVi bXYbY`5i Zk UbX`g]bX`Yhnh`]W`Y]b`NY]WXYb
XUZØfž`XUgg`X]Y`B Uhi f`j]Y`k Yfhj c`Yf`]ghž`U`g`k]f`c`Zi[`Ui VYb`"9g
`]Y[h`]b`i bgYfYf`J YfUbhk cfhi b[ži bg`Ub`X]Y`FY[Y`b`ni `U`hYbž`i a
b]W h`bi f`i bgYfY` : fY]nY]h`ni ` [Yb]Y» Ybž`gcbXYfb`Ui W`gdÀhYfY
; YbYfUh]cbYb`ni `gW Øhnyb`"

8]Y`VYghY`YbXYb`FY[Y`b`ni f`Bi hni b[`XYg`GhUfbVYf[Yf`GYYg`ni
a]ggUW hYbž`_ØbbhY`k Y]hfY]WXYbXY`?cbgYei YbnYb`ZØf`X]Y
5fhYbj]Y`ZU`hi bX`X]Y`Ni _i bZiXYf` :]gWXYfY`\UVYb`"9g`V`Y]Vh`ni
\cZYbž`XUgg`X]YgYf`J cfZU`U`g`K Ufbg][bU`X]Ybhi bX`X]Y
A YbgWXYb`XUni `UbYf[hž`g]W`a Y`f`a`]h`XYb`Ò_c`c[]gWXYb

6Y`Ub[Yb`Ui gY]bUbXYfni gYhnYb`i bX`J YfUbhk cfhi b[`Z0f`]\fY
I a k Y`hini `0VYfbY\a Yb"

8YhU]`g	
Cfh	BYi !I `a ž8Yi hgW`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "gi YXXYi hgW Y"XY• k k k "a Yf_i f"XY• k k k "VfX"bfk "XY

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY